

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ
Національний авіаційний університет
Львівський національний університет
імені Івана Франка
Відділ преси, освіти та культури Посольства
США в Україні

Сучасне літературознавство та прикладна лінгвістика: американські та британські студії

Матеріали I Міжнародного симпозіуму

17-19 квітня 2013р.

ТОМ I

Київ 2013

УДК 82'06.09+81'33](082)
ББК 83.3(0)6я431+81.1я431
С91

С91 Сучасне літературознавство та прикладна лінгвістика: американські та британські студії: Матеріали I Міжнародного симпозиуму. 17-19 квітня 2013 р.: В 2 т. – Т.1/ За заг. ред. А. Г. Гудманяна, О.Г. Шостак. – К.: Університет «Україна», 2013. – 224 с.

ISBN 978-966-388-469-1.

Містить матеріали щорічної науково-практичної конференції з актуальних проблем філології у вищих навчальних закладах галузевого спрямування. У збірник увійшли матеріали доповідей за науково-практичними напрямками «Проблеми сучасної інтерпретації творів зарубіжної літератури», «Американські та британські студії», «Прикладна лінгвістика».

Організаційний комітет

Голова оргкомітету:

професор **А.Г. Гудманян**, директор Гуманітарного інституту Національного авіаційного університету

Заступник голови:

доцент **О.Г. Шостак**, завідувач кафедри іноземних мов і прикладної лінгвістики Гуманітарного інституту Національного авіаційного університету

Члени оргкомітету:

кандидат філологічних наук, професор **В.Т. Сулим**, декан факультету іноземних мов Львівського національного університету імені Івана Франка

доктор філологічних наук **Р.І. Дудок**, завідувач кафедри іноземних мов для гуманітарних факультетів Львівського національного університету імені Івана Франка

заступник аташе з питань культури Посольства США в Україні **Л. Шило**

доцент **А.І. Радю** Львівського національного університету імені Івана Франка

Секретаріат конференції:

старший викладач **С.В. Сорока** Гуманітарного інституту Національного авіаційного університету

старший викладач **Г.М. Білоконь** Гуманітарного інституту Національного авіаційного університету

доцент **Н.В. Захарчук** Гуманітарного інституту Національного авіаційного університету

*Рекомендовано до друку Вченою радою Гуманітарного інституту
(Протокол № 7 від 11 березня 2013 р.)*

ISBN 978-966-388-469-1.

© Національний авіаційний університет, 2013

© А. Г. Гудманян, О.Г. Шостак, 2013

Наталія Висоцька
Доктор філологічних наук, професор
Київський національний лінгвістичний університет
м. Київ

ПРЕФІКСИ «ТРАНС» І «ПОСТ» ЯК КУЛЬТУРНІ МЕТАФОРИ СУЧАСНОСТІ

Доповідь присвячена феномену руйнування культурних та видових кордонів як характерної прикмети сучасності.

Презентуються теоретичні рефлексії з приводу взаємодії та взаємовпливу культур, що оформлюються у категорію «транскультурації» (Ф.Ортис) як нової епістемі, котра приходить на зміну мультикультуралізму.

Другим фокусом доповіді є розгляд ідей «транс-» та «постгуманізму» – течій, де наголошується на необхідності виходу за звичні межі розуміння людського з метою краще вписатися у світ теперішнього та прийдешнього.

Аналізуються можливості застосування цих підходів у галузі літературних студій.

Олеся Волосюк
Почаївське вище професійне училище
м. Почаїв

МІФОНІМНИЙ ПРОСТІР У ГЕНДЕРНОМУ ДИСКУРСІ ДРАМАТУРГІ БЕРНАРДА ШОУ

Активне “експериментування” Шоу з *міфонімами* при творенні гендерного дискурсу заслуговує уваги. Найбільш активно англійський драматург використовує імена, запозичені з давньогрецької, рідше – з римської міфології.

Актуалізація античної літературно-мистецької традиції як загальнокультурної пам’яті людства спостерігається, зокрема, при використанні міфоніма *Прозерпіна* у п’єсі “Кандіда” (“Candida”). *Прозерпіна* – латинізована форма імені грецької богині підземного царства, дружини Аїда-Плутона Персефони. Відтак уже сам онім, за допомогою якого драматург презентує цей жіночий персонаж, підсилений задекларованими у ремарці *чорним* кольором вбрання, повинен “сигналізувати” читачеві про його (персонажу – О.В.) негативну екзистенційну сутність, що найсильніше виявляє себе як заздрість, котру секретарка *Прозерпіна* відчуває до пасторової дружини *Кандіди* через її моральні чесноти, душевну щирість та загальну повагу.